



Manual de Usuario

Control Remoto Acondicionador de Aire Portátil
551TG

Por favor lea las instrucciones de operación y las precauciones de seguridad cuidadosamente antes de instalar y operar su sistema de aire acondicionado.

julio 2005

CONTENIDO

ESPECIFICACIONES DEL CONTROL REMOTO.....	3
ESPECIFICACIONES DE PERFORMANCE.....	3
INTRODUCCIÓN EN LAS FUNCIONES DE LOS BOTONES DEL CONTROL REMOTO.....	4
NOMBRES Y FUNCIONES DE LOS INDICADORES EN EL CONTROL REMOTO.....	5
FUNCIONAMIENTO DEL CONTROL REMOTO.....	6
FUNCIONAMIENTO AUTOMÁTICO.....	6
FUNCIONAMIENTO COOL, HEAT, FAN ONLY.....	7
FUNCIONAMIENTO DE DESHUMIDIFICACIÓN.....	7
FUNCIONAMIENTO DEL TEMPORIZADOR.....	7

NORMAS DE SEGURIDAD

1. Asegúrese de que no hayan objetos que bloqueen las señales enviadas del control remoto al receptor de la unidad interior. De lo contrario, el aire acondicionado no funcionará.
2. Evitar la caída de cualquier líquido en el control remoto.
3. No exponer el control remoto a radiaciones o altas temperaturas.
4. No exponer el receptor interior a la luz solar. De lo contrario, el aire acondicionado puede dejar de funcionar correctamente.
5. Mantener el control remoto fuera del alcance de otros aparatos eléctricos que puedan transmitir señales (EMI)

ESPECIFICACIONES DEL CONTROL REMOTO

Modelo	R51H, R51H/C
Voltaje Voltaje mínimo de CPU	3,0 V
Señal de Emisión	2,0 V
Distancia máxima de alcance	8m
Rango de temperatura ambiente	-5°C ~ 60°

FUNCIONES DEL CONTROL REMOTO

1. Modo de funcionamiento: **COOL** (refrigeración), **HEAT** (calefacción), **DRY** (deshumidificación), **FAN** (ventilación) y **AUTO** (automático).
2. Función de programación del temporizador en 24 horas.
3. Escala de regulación de temperatura interior: 17°C ~ 30°C
4. Pantalla LCD en todas las funciones.

INTRODUCCIÓN A LAS FUNCIONES DE LOS BOTONES DEL CONTROL REMOTO

1. **Botón TEMP ▼** : Presione este botón para disminuir la temperatura interior.
2. **Botón MODE**: Cada vez que presiona este botón, se selecciona un modo. Puede moverse entre las palabras **AUTO**, **COOL**, **DRY**, **HEAT** y **FAN**, en el orden que se muestra a continuación:

→ AUTO → COOL → DRY → HEAT → FAN →

NOTA: HEAT únicamente para equipos Frío/Calor.

3. **Botón RESET**: Cuando se presiona este botón, todas las programaciones actuales se cancelan y el control regresa a las programaciones iniciales.
4. **Botón LOCK**: Presione este botón para bloquear todas las programaciones actuales. Para desbloquear, vuelva a presionar el botón LOCK.
5. **Botón TIMER ON**: Este botón se utiliza para programar con anterioridad la hora de comienzo (ON). Cada vez que presione se incrementará en 30 minutos el TIMER ON. Cuando el display muestre 10:00, cada incremento será de 60 minutos. Para cancelar el programa TIMER ON, simplemente ajuste el TIMER ON a 0:00.
6. **Botón TIMER OFF**: Este botón se utiliza para programar con anterioridad la hora de finalización (OFF). Cada vez que presione se incrementará en 30 minutos el TIMER OFF. Cuando el display muestre 10:00, cada incremento será de 60 minutos. Para cancelar el programa TIMER OFF, simplemente ajuste el TIMER OFF a 0:00.
7. **Botón ON/OFF**: Presione este botón para encender la unidad. Vuelva a presionar ON/OFF para apagar la unidad.
8. **Botón FAN SPEED**: Este botón se utiliza para regular la velocidad de ventilación. Puede moverse entre las palabras AUTO (automática), LOW (lenta), MED (intermedia) y HIGH (máxima).
9. **Botón TEMP ▲** : Presione este botón para aumentar la temperatura interior.

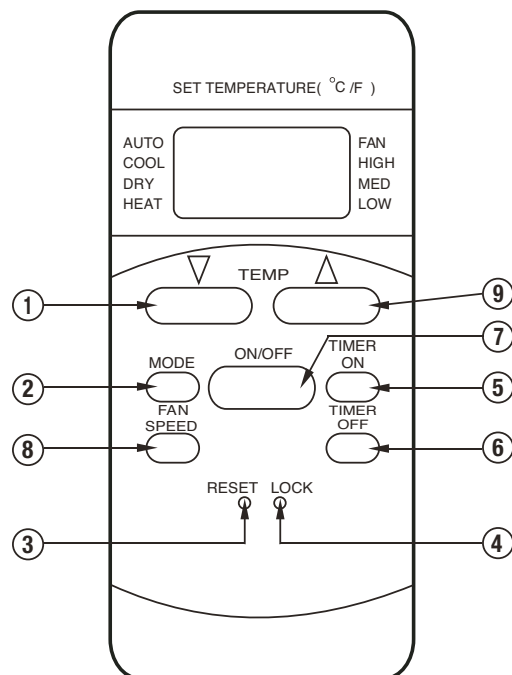


Fig. 1

NOMBRES Y FUNCIONES DE LOS INDICADORES EN EL CONTROL REMOTO

1. Indicador de transmisión (**TRANSMISIÓN**): Este indicador se enciende cuando el control remoto transmite señales a la unidad interior.
2. Visualización de modo (**MODE**): Muestra los modos de funcionamiento actuales: **AUTO**, **COOL**, **DRY** y **HEAT**. El modo **HEAT** está disponible solo para equipos Frío/Calor.
3. SOLAMENTE EQUIPOS **FRÍO/CALOR**: Aparece la visualización **LOCK** cuando presiona el botón **LOCK**. Para borrar la visualización, presione otra vez **LOCK**.
4. Visualización del temporizador (**TIMER**): Esta visualización muestra las programaciones del temporizador. Es decir, si solamente la hora de comienzo del funcionamiento está programada, aparecerá **TIMER ON**. Si solamente la hora de finalización del funcionamiento está programada, aparecerá **TIMER OFF**. Si ambos funcionamientos están programados, aparecerá **TIMER ON-OFF**, lo que indica que se han elegido tanto la hora de comienzo como la hora de finalización.
5. Visualización de ventilación (**FAN**): Cuando se presiona este botón, el indicador de señal se enciende.
6. Área de visualización digital: Esta área mostrará la temperatura fijada y, si está programado en modo temporizador, aparecerán las programaciones de encendido (**ON**) y apagado (**OFF**) del temporizador.

NOTA: En la figura 2, todos los ítems están presentes a fin de brindar una mayor claridad. Durante el funcionamiento normal, sólo los ítems funcionales que sean pertinentes aparecerán en el panel de visualización.

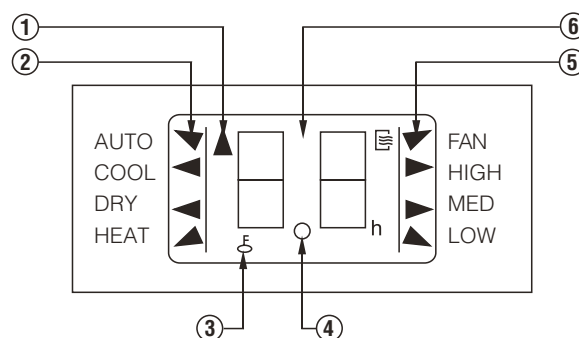


Fig. 2

FUNCIONAMIENTO DEL CONTROL REMOTO

🔑 Instalar/ Reemplazar pilas

El control remoto usa dos pilas alcalinas (AAA x 2)

1. Para instalar las pilas, deslice la tapa del compartimento de pilas y colóquelas de acuerdo a las indicaciones (+ y -) que se muestran en el control remoto.
2. Para reemplazar pilas viejas, siga las mismas instrucciones detalladas en el punto 1.

NOTA:

1. Cuando reemplace las pilas, evite utilizar pilas viejas o de otro tipo al indicado. De lo contrario, puede provocar un mal funcionamiento del control remoto.
2. Si no va a utilizar el control remoto durante varias semanas, retire las pilas. De lo contrario, pueden producirse daños por fuga de electrolito de las pilas.
3. La vida útil promedio de las pilas durante el uso normal es de 6 meses aproximadamente.
4. Reemplace las pilas cuando no se escuche el sonido receptor en la unidad interior o cuando el indicador de transmisión en el control remoto no encienda.

🔑 FUNCIONAMIENTO AUTOMÁTICO

Cuando el aire acondicionado está en condiciones para el uso, conecte la unidad a la alimentación eléctrica y la luz indicadora de funcionamiento **(OPERATION)** en el panel de visualización de la unidad interior empezará a titilar.

1. Utilice el botón de selección de modo **(MODE)** para seleccionar **AUTO**.
2. Presione el botón **TEMP** para programar la temperatura del ambiente deseada. Las programaciones de temperatura más agradables varían entre 21°C y 28°C.
3. Presione el botón **ON/OFF** para encender el aire acondicionado. La luz de funcionamiento **(OPERATION)** en el panel de visualización de la unidad interior se enciende. Automáticamente, se programa el modo de funcionamiento **AUTO FAN SPEED** (velocidad de ventilación automática) y no aparece ningún indicador en el panel de visualización del control remoto.
4. Presione el botón **ON/OFF** otra vez para finalizar este funcionamiento de la unidad.

NOTA:

1. En el modo AUTO, el aire acondicionado lógicamente puede elegir entre los modos COOL, FAN, HEAT y DRY al registrar la diferencia entre la temperatura real del ambiente y la temperatura programada en el control remoto.
2. Si el modo AUTO no le resulta agradable, puede seleccionar manualmente el modo deseado.

🔑 FUNCIONAMIENTO COOL, HEAT, Y FAN ONLY

1. Si el modo **AUTO** no le resulta agradable, se pueden modificar manualmente las programaciones utilizando los modos **COOL** (refrigeración), **DRY** (deshumidificación), **HEAT** (calefacción –solamente para equipos Frío/Calor), **FAN ONLY** (solamente ventilación).
2. Presione el botón **TEMP** para programar la temperatura del ambiente deseada. Cuando está programado el modo de refrigeración, las temperaturas más agradables son de 21°C o superiores. Cuando está programado el modo de calefacción, las temperaturas más agradables son de 28°C o inferiores.
3. Presione **FAN SPEED** (velocidad de ventilación) para seleccionar el modo de ventilación (**FAN**), que puede ser **AUTO** (automático), **HIGH** (máxima), **MED** (intermedia) o **LOW** (lenta).
4. Presione el botón **ON/OFF**. La luz de funcionamiento se enciende y el aire acondicionado comienza a funcionar de acuerdo con las programaciones realizadas. Presione el botón **ON/OFF** otra vez para finalizar este funcionamiento de la unidad.

NOTA:

El modo FAN ONLY no puede utilizarse para controlar la temperatura. Cuando este modo esté activado, únicamente se pueden realizar los pasos 1, 3 y 4.

🔑 FUNCIONAMIENTO DE DESHUMIDIFICACIÓN

1. Presione el botón **MODE** para seleccionar **DRY**.
2. Presione el botón **TEMP** para programar la temperatura deseada entre 21°C y 28°C.
3. Presione el botón **ON/OFF**. La luz de funcionamiento se enciende y el aire acondicionado comienza a funcionar en el modo de deshumidificación. Presione el botón **ON/OFF** nuevamente para finalizar este funcionamiento de la unidad.

FUNCIONAMIENTO DEL TEMPORIZADOR

- 🔑 Presione el botón **TIMER ON** o **TIMER OFF** (temporizador) para programar los horarios de encendido y apagado de la unidad.

1. Para programar la hora de comienzo.

- 1.1 Presione el botón **TIMER ON**. El control remoto mostrará **TIMER ON** y se verá la señal "h" en el panel de visualización. El control remoto está en condiciones de ser programado para comenzar el funcionamiento.
- 1.2 Presione el botón **TIMER ON** para programar la hora deseada de comienzo.
- 1.3 Después de programar el **TIMER ON**, habrá un segundo y medio de demora hasta que el control remoto transmita la señal al aire acondicionado. Luego, después de aproximadamente 2 segundos, la señal "h" desaparecerá y la temperatura programada aparecerá otra vez en el visor digital.

2. Para programar la hora de finalización.

- 2.1 Presione el botón **TIMER OFF**. El control remoto mostrará **TIMER OFF** y se visualizará la última hora programada para la finalización del funcionamiento y se verá la señal "h" en el panel de visualización. El control remoto está en condiciones de ajustar el **TIMER OFF** para finalizar el funcionamiento.
- 2.2 Presione el botón **TIMER OFF** nuevamente para seleccionar la hora de finalización del funcionamiento.
- 2.3 Después de programar el **TIMER OFF**, habrá un segundo y medio de demora hasta que el control remoto transmita la señal al aire acondicionado. Luego, la señal "h" desaparecerá y la temperatura programada aparecerá otra vez en el visor digital.

3. Para programar las horas de comienzo y finalización.

- 3.1 Presione el botón **TIMER ON**. El control remoto mostrará **TIMER ON** y se visualizará la última hora programada para el comienzo del funcionamiento y se verá la señal "h" en el panel de visualización. El control remoto está en condiciones de ajustar el **TIMER ON** para comenzar el funcionamiento.
- 3.2 Presione el botón **TIMER ON** nuevamente para programar la hora deseada de comienzo.
- 3.3 Presione el botón **TIMER**. El control remoto mostrará la última hora programada para la finalización del funcionamiento y se verá la señal "h" en el panel de visualización. El control remoto está en condiciones de programar la hora de finalización del funcionamiento.
- 3.4 Presione el botón **TIMER OFF** y se visualizará la última hora programada.
- 3.5 Después de programar el temporizador, habrá un segundo y medio de demora hasta que el control remoto transmita la señal al aire acondicionado. Luego, la señal "h" desaparecerá y la temperatura programada aparecerá otra vez en el visor digital.

NOTA:

1. Vuelva a programar el **TIMER** después de cancelar las programaciones de horas anteriores.
2. Los horarios programados son relativos. La hora programada está sujeta a los atrasos de la hora actual.



Av. del Libertador 238 (B1638BE0) Vicente López / Buenos Aires / República Argentina / Tel/Fax: (54-11) 4837-5000 / www.surrey.com.ar